

# CARAN D'ACHE

Genève



CADEAUX D'AFFAIRES  
WERBEGESCHENKE  
CORPORATE GIFTS  
2020

TABLE DES MATIÈRES  
INHALTSVERZEICHNIS  
TABLE OF CONTENTS

INSTRUMENTS D'ÉCRITURE  
SCHREIBGERÄTE  
WRITING INSTRUMENTS

- 2 ECRIDOR
- 4 ECRIDOR XS
- 5 MAROQUINERIE

OFFICE

- 6 ALCHEMIX
- 8 849 PLUME
- 10 849 CLASSIC
- 12 849 METAL-X
- 13 849 PREMIUM
- 14 849 NOTEBOOK
- 16 SWISS GIFT
- 17 FIXPENCIL®
- 18 888 INFINITE®
- 19 825 ECO
- 20 GRAPHITE
- 22 SWISS WOOD

BEAUX-ARTS  
MAL-PRODUKTE  
FINE ARTS

- 23 CRAYONS DE COULEUR
- 24 PLUMIERS BOIS
- 25 COFFRETS BOIS

26 PACKAGING

28 INFORMATIONS TECHNIQUES  
TECHNISCHE INFORMATIONEN  
TECHNICAL INFORMATION

37 RAPPEL POUR COMMANDE  
PROCÉDÉS D'IMPRESSION  
KONTROLL-LISTE FÜR BESTELLUNG  
AUFDRUCKVERFAHREN  
ORDER CHECKLIST  
PERSONALISATION TECHNIQUES

CARAN D'ACHE  
VOTRE PARTENAIRE CADEAUX

Féliciter un collaborateur, marquer un jubilé, récompenser une équipe, remercier un partenaire ou un client... Les occasions d'offrir sont légions. Les produits Caran d'Ache portent en eux des valeurs uniques qui sauront communiquer l'estime, la reconnaissance et le respect d'une relation privilégiée.

Avec plus de 260 références dans les domaines des instruments d'écriture haut de gamme, de bureau et produits couleur, Caran d'Ache vous propose des cadeaux personnalisés qui ne manqueront pas de retenir l'attention de vos clients ou partenaires.

Les possibilités de personnalisation sont autant d'empreintes qui demeureront fidèles au détenteur de l'instrument d'écriture ou de l'accessoire Caran d'Ache. Riches d'un savoir-faire unique, ces cadeaux incarnent la quête d'excellence, la créativité et la tradition d'innovation perpétuées au sein des ateliers depuis 1915.

LE LABEL "SWISS MADE"

Depuis les débuts de l'entreprise, tout l'assortiment de produits Caran d'Ache est conçu, développé, et fabriqué en Suisse, dans les ateliers Caran d'Ache à Genève. Avec le label "Swiss Made", nous garantissons à notre clientèle exigeante une qualité exceptionnelle, une grande précision, une fiabilité et une résistance hors du commun, mais également une esthétique raffinée, une élégance et une originalité certaines dans le design et la réalisation de tous nos produits.

[www.carandache.com/cadeaux-daffaires](http://www.carandache.com/cadeaux-daffaires)

CARAN D'ACHE  
IHR PARTNER FÜR GESCHENKE

Einem Mitarbeiter gratulieren, ein Jubiläum feiern, ein Team belohnen, sich bei einem Partner oder einem Kunden bedanken... An Gelegenheiten zum Schenken mangelt es nicht. Die Caran d'Ache Produkte verkörpern einmalige Werte, die Achtung, Anerkennung und den Respekt einer privilegierten Beziehung vermitteln.

Bei Caran d'Ache finden Sie mehr als 260 Artikel in den Bereichen hochwertiger Schreibgeräte, Bürobedarf und Farbprodukte – personalisierte Geschenke, die Ihre Kunden und Partner bestimmt begeistern.

Eine Personalisierung setzt ein ganz besonderes Zeichen, das dem Inhaber des Caran d'Ache Schreibgeräts oder Accessoires treu bleibt. Diese auf einem einmaligen Know-how basierenden Geschenke verkörpern das Streben nach Exzellenz, die Kreativität und die Tradition der Innovation, die seit 1915 in den Werkstätten von Caran d'Ache gepflegt werden.

DAS "SWISS MADE" GÜTESIEGEL

Seit der Firmengründung entwirft, entwickelt und fabriziert Caran d'Ache alle Produktsortimente in ihren Werkstätten in Genf. Mit dem "Swiss Made" Label garantiert die Firma ihrer anspruchsvollen Kundschaft überdurchschnittliche Qualität, hohe Präzision wie aussergewöhnliche Zuverlässigkeit und Widerstandsfähigkeit.

[www.carandache.com/werbegeschenke](http://www.carandache.com/werbegeschenke)

CARAN D'ACHE  
YOUR PARTNER FOR GIFTS

Congratulating a colleague, marking a special date, rewarding a team, thanking a partner or a client... there are countless occasions for celebration. Caran d'Ache products represent a set of values that communicate, better than any words, the esteem, the respect and the recognition that lie at the heart of a special relationship.

With more than 260 products in our ranges of luxury writing instruments, office supplies and fine arts products, Caran d'Ache can propose many personalised gifts which are sure to capture the attention of your clients or partners.

The many possibilities for personalising a Caran d'Ache product ensure that it will remain forever faithful to its owner. These gifts, the product of unique expertise, are imbued with the tireless pursuit of excellence, the creativity and the tradition of innovation that has characterised the company since 1915.

THE "SWISS MADE" LABEL

Ever since 1915, Caran d'Ache writing instruments, as well as its art and drawing materials are all entirely produced in its Geneva workshops, in the great tradition of Swiss manufacturing. With the exclusive "Swiss Made" label, the company meets the most rigorous quality standards. It represents high technology, precision, reliability and a passion for perfection, as well as the elegance and originality of design that is associated with Swiss products.

[www.carandache.com/corporate-gifts](http://www.carandache.com/corporate-gifts)

CARAN D'ACHE  
Genève

Offrez un instrument d'écriture personnalisé de qualité pour marquer un jubilé, récompenser une équipe, remercier un partenaire ou un client.

- Corps et capuchon hexagonaux en laiton, avec clip flexible
- Doré, doré rose, palladié ou chromé noir mat
- Stylo plume: bec en acier taille M (F et B sur demande)
- Stylo roller: cartouche roller noire fine (fibre sur demande)
- Stylo bille: cartouche Goliath bleue médium (noir, rouge, vert sur demande)
- Porte-mine: mine Ø 0.7 mm
- Fabrication suisse
- Garantie internationale à vie
- Informations techniques: voir p. 28
- Emballages: voir p. 26

Schenken Sie ein personalisiertes hochwertiges Schreibgerät um ein Jubiläum zu feiern oder sich bei einem Kunden zu bedanken.

- Sechskantiger Schaft und Kappe aus Messing, mit flexiblem Clip
- Vergoldet, rosé-vergoldet, palladiert oder matt schwarz verchromt
- Füllfederhalter: Feder aus Stahl, Strichbreite M (F und B auf Anfrage)
- Roller: Roller Patrone fein schwarz (Faser auf Anfrage)
- Kugelschreiber: Goliath Patrone blau medium (schwarz, rot, grün auf Anfrage)
- Minenhalter: Mine Ø 0.7 mm
- Schweizer Fabrikation
- Internationale Lebensgarantie
- Technische Informationen: siehe S. 28
- Verpackungen: siehe S. 26

Offer a personalised high-quality writing instrument to celebrate a special date, reward a team, or thank a partner or a client.

- Hexagonal body and cap made of brass, with flexible clip
- Gilded, rose-gilded, palladium-coated or matt black chrome-coated
- Fountain pen: steel nib width M (F and B on request)
- Roller pen: roller cartridge fine black (fibre-tipped on request)
- Ballpoint pen: Goliath cartridge blue medium (black, red, green on request)
- Mechanical pencil: lead Ø 0.7 mm
- Made in Switzerland
- International lifetime guarantee
- Technical information: see p. 28
- Packaging: see p. 26



## GUILLOCHAGES / GUILLOCHEN / PATTERN

Chevron doré / vergoldet / gilded	Chevron doré rose / rosévergoldet / rose-gilded	Chevron palladium	Retro palladium	Heritage palladium	Cubrik palladium	Golf palladium	Maille Milanaise palladium	Racing chr. noir mat / schwarz matt verchr. / matt black chrome
208 OR	207 ROS	286 PAL	487 PAL	349 PAL	377 PAL	516 PAL	345 PAL	009 CHR

## Autres (fabrication spéciale) / Andere (Sonderanfertigung) / Other (special finish)

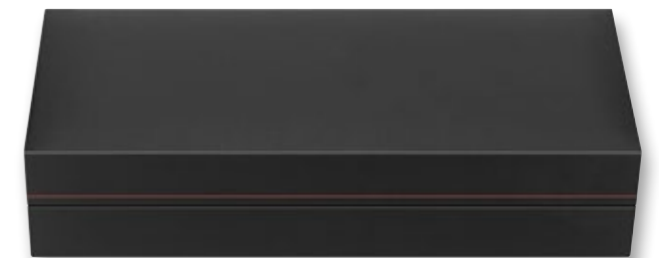
Damier palladium	Parallèle palladium	Type 55 palladium	Rotation palladium	Yacht Club palladium	Ligné palladium	Maya doré / vergoldet / gilded	Maya palladium	Lignes urbaines doré / vergoldet / gilded	Lignes urbaines palladium
011 PAL*	587 PAL*	455 PAL	344 PAL	511 PAL*	386 PAL*	348 OR*	346 PAL*	368 OR*	366 PAL*

- \* Uniquement stylo bille et porte-mine
- \* Nur Kugelschreiber und Minenhalter
- \* Only ballpoint pen and mechanical pencil

## EMBALLAGES STANDARDS / STANDARDVERPACKUNGEN / STANDARD PACKAGING



100010.068  
Etui luxe  
Luxus-Etui  
Luxury packaging



100010.963  
Etui luxe (personnalisable)  
Luxus-Etui (personalisierbar)  
Luxury packaging (personalisable)



### DÉCOR LASER

Appliquez votre propre décor sur le stylo bille Ecridor, sous forme de motifs géométriques ou d'une répétition de votre logo. Dès 30 pièces.

### LASER-MOTIV

Gestalten Sie den Kugelschreiber Ecridor nach Ihren Wünschen mit geometrischen Motiven oder wiederholenden Logos. Ab 30 Stück.

### LASER DESIGN

Create your very own Ecridor ballpoint pen with a design based on a pattern or a repetition of your logo. From 30 pieces.

Offrez un instrument d'écriture personnalisé de qualité pour marquer un jubilé, récompenser une équipe, remercier un partenaire ou un client.

- Corps hexagonal en laiton, avec clip flexible
- Palladié
- Stylo bille: cartouche bleue médium (noir sur demande)
- Porte-mine: mine Ø 0.5 mm
- Fabrication suisse
- Garantie internationale à vie
- Informations techniques: voir p. 28

Schenken Sie ein personalisiertes hochwertiges Schreibgerät um ein Jubiläum zu feiern oder sich bei einem Kunden zu bedanken.

- Sechskantiger Schaft aus Messing, mit flexiblem Clip
- Palladiert
- Kugelschreiber: Patrone blau medium (schwarz auf Anfrage)
- Minenhalter: Mine Ø 0.5 mm
- Schweizer Fabrikation
- Internationale Lebensgarantie
- Technische Informationen: siehe S. 28

Offer a personalised high-quality writing instrument to celebrate a special date, reward a team, or thank a partner or a client.

- Hexagonal body made of brass, with flexible clip
- Palladium-coated
- Ballpoint pen: cartridge blue medium (black on request)
- Mechanical pencil: lead Ø 0.5 mm
- Made in Switzerland
- International lifetime guarantee
- Technical information: see p. 28

896.

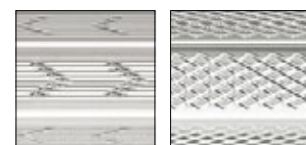


404.



## GUILLOCHAGES / GUILLOCHEN / PATTERN

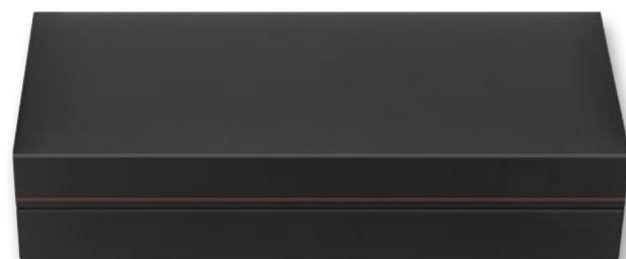
Chevron XS palladium 286 PAL    Retro XS palladium 486 PAL



## EMBALLAGES STANDARDS / STANDARDVERPACKUNGEN / STANDARD PACKAGING



**100010.068**  
Etui luxe  
Luxus-Etui  
Luxury packaging



**100010.963**  
Etui luxe (personnalisable)  
Luxus-Etui (personalisierbar)  
Luxury packaging (personalisable)

Pour un cadeau parfait, présentez vos instruments d'écriture personnalisés dans un étui en cuir élégant avec votre identité.

- Cuir véritable
- Informations techniques: voir p. 28

**100006.705**  
Etui 1 stylo  
Etui 1 Schreibgerät  
1 pen holder



Das perfekte Geschenk: präsentieren Sie Ihre personalisierten Schreibgeräte in einem stillvollen Lederetui mit Ihrem Markenzeichen.

- Echtes Leder
- Technische Informationen: siehe S. 28

**100008.220**  
Etui pour 2 stylos 849 / Ecridor  
Etui für 2 Schreibgeräte 849 / Ecridor  
Pouch for 2 pens 849 / Ecridor



## COULEUR / FARBE / COLOUR

Noir  
Schwarz  
Black



## EMBALLAGE STANDARD / STANDARDVERPACKUNG / STANDARD PACKAGING



**Stylée et contemporaine, la collection Alchemix s'affirme comme un outil de communication moderne et design.**

**Die elegante und zeitgenössische Kollektion Alchemix tritt als modernes und trendiges Kommunikationsmittel auf.**

**The stylised and contemporary Alchemix collection establishes itself as a modern and design communication tool.**

- Corps hexagonal en aluminium
- Bouton-poussoir
- Clip flexible en acier
- Application des décors par immersion ou par poudrage électrostatique
- Plusieurs finitions d'attributs possibles: chromé poli brillant, chromé mat
- Stylo bille rechargeable: cartouche Goliath bleu médium (longueur d'écriture de 600 pages A4 – noir, rouge, vert sur demande)
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 29
- Emballages: voir p. 26

- Sechskantiger Aluminiumschaft
- Druckknopf
- Flexibler Stahlclip
- Oberflächengestaltung durch Tauchverfahren oder elektrostatische Pulverbeschichtung
- Verschiedene Attribute verfügbar: verchromt, glänzend poliert; verchromt, matt
- Nachfüllbarer Kugelschreiber: Goliath Patrone blau medium (Schreiblänge 600 A4 Seiten – schwarz, rot, grün auf Anfrage)
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 29
- Verpackungen: siehe S. 26

- Hexagonal body in aluminium
- Pushbutton
- Flexible steel clip
- Decoration applied by immersion or electrostatic powder coating
- Different finishes available: brilliant polished chrome, matt chrome
- Refillable ballpoint pen: medium-blue Goliath giant cartridge (writing capacity 600 A4 pages – black, red, green on request)
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 29
- Packaging: see p. 26

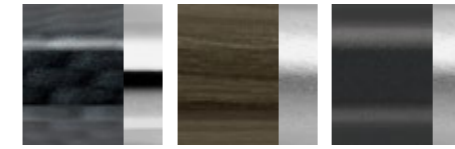
4880.



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Motifs / Motive / Motifs

Carbon	Wenge	Rubber
496	495	109



## EMBALLAGES STANDARDS / STANDARDVERPACKUNGEN / STANDARD PACKAGING

100014.025

Etui métal slim noir (non personnalisable)  
Metalletui slim schwarz (nicht bedruckbar)  
Metal box slim black (not personalisable)



100013.348

Etui simili cuir gris anthracite (non personnalisable)  
Kunstlederetui anthrazitgrau (nicht bedruckbar)  
Leatherette pouch anthracite grey (not personalisable)



# 849 PLUME

8

L'incontournable collection 849 s'agrandit avec l'arrivée d'un stylo plume disponible dans de nombreuses couleurs.

- Corps hexagonal en aluminium
- Application des couleurs par laquage
- Clip flexible en acier trempé
- Bloc d'écriture en plastique noir
- Bec en acier taille M (B, F, EF sur demande)
- Livré avec une cartouche d'encre standard bleue (noire sur demande)
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 29
- Emballages: voir p. 26

Die berühmte Kollektion 849 freut sich über einen Neuankömmling: den Füllfederhalter, erhältlich in zahlreichen Farben.

- Sechskantiger Schaft aus Aluminium
- Farbapplikation durch Lackierung
- Flexibler Clip aus gehärtetem Stahl
- Schreibblock aus schwarzem Kunststoff
- Feder aus Stahl, Strichbreite M (B, F, EF auf Anfrage)
- Geliefert mit einer Standard-Tintenpatrone blau (schwarz auf Anfrage)
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 29
- Verpackungen: siehe S. 26

The collection 849 welcomes a new addition to its assortment with a fountain pen available in numerous colours.

- Hexagonal body in aluminium
- Colours applied by lacquering
- Stainless-steel flexible clip
- Writing block in black plastic
- Stainless steel nib, width M (B, F, EF on request)
- Delivered with a standard ink cartridge blue (black on request)
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 29
- Packaging: see p. 26

840.



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Standard

Blanc  
Weiss  
White

001

Noir  
Schwarz  
Black

009

Bleu  
Blau  
Blue

159

Fluo

Fluo orange  
Fluo Orange  
Fluo orange

030

Fluo rose  
Fluo Rosa  
Fluo pink

090

Fluo vert  
Fluo Grün  
Fluo green

230

Fluo jaune  
Fluo Gelb  
Fluo yellow

470

## EMBALLAGE STANDARD / STANDARDVERPACKUNG / STANDARD PACKAGING



100015.840

Boite cadeau en carton (non personnalisable)  
Geschenk-Box aus Karton (nicht bedruckbar)  
Cardboard gift box (not personalisable)



### VOTRE COULEUR

Rendez la plume 849 unique en l'habillant dans la couleur de votre entreprise (référence RAL ou Pantone). Dès 200 pièces.

### IHRE FARBE

Gestalten Sie Ihren eigenen Füllfederhalter 849 in der Farbe Ihres Unternehmens (RAL- oder Pantone-Referenz). Ab 200 Stück.

### YOUR COLOUR

Make the 849 fountain pen unique with the colour of your company (RAL or Pantone reference). From 200 pieces.

9

**Compagnon fiable au quotidien, l'icône stylo 849 est l'ambassadeur idéal de votre communication d'entreprise.**

- Corps hexagonal en aluminium
- Bouton-poussoir
- Mécanisme à pression extrêmement résistant
- Clip flexible en acier trempé
- Application des couleurs par laquage ou poudrage électrostatique
- Stylo bille rechargeable: cartouche Goliath bleue médium, longueur d'écriture de 600 pages A4 (noir, rouge, vert sur demande)
- Porte-mine: mine Ø 0.7 mm
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 30
- Emballages: voir p. 26

**Der verlässliche Begleiter im Alltag: der Kugelschreiber 849 ist der ideale Botschafter Ihrer Unternehmenskommunikation.**

- Sechskantiger Schaft aus Aluminium
- Druckknopf
- Druckmechanismus, praktisch unverwundlich
- Flexibler Clip aus gehärtetem Stahl
- Farbapplikation durch Lackierung oder elektrostatische Pulverbeschichtung
- Nachfüllbarer Kugelschreiber: Goliath Patrone blau medium, Schreiblänge bis zu 600 DIN A4-Seiten (schwarz, rot, grün auf Anfrage)
- Minenhalter: Mine Ø 0.7 mm
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 30
- Verpackungen: siehe S. 26

**A trusty everyday companion, the iconic pen 849 is the perfect ambassador of your corporate communication.**

- Hexagonal body in aluminium
- Push button
- Push mechanism, extremely resistant
- Stainless-steel flexible clip
- Colours applied by lacquering or electrostatic powder spraying
- Refillable ballpoint pen: Goliath cartridge blue medium, writing length 600 A4 pages (black, red, green, on request)
- Mechanical pencil: lead Ø 0.7 mm
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 30
- Packaging: see p. 26

849.



849.

Embout pour écran tactile  
Eingabespitze für Touchscreen  
Touchscreen cap



844.

Porte-mine  
Minenhalter  
Mechanical pencil



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Standard

Blanc Weiss White 001	Gris Grau Grey 005	Noir Schwarz Black 009	Jaune Gelb Yellow 010	Rouge Rot Red 070	Bleu saphir Saphir Blau Sapphire blue 150
Bleu Blau Blue 160	Vert Grün Green 210	Metal brut Rohmetall Crude metal 401	Drapeau suisse Schweizer Fahne Swiss flag 253 + + +		

Fluo

Fluo orange Fluo Orange Fluo orange 030	Fluo rose Fluo Rosa Fluo pink 090
Fluo vert Fluo Grün Fluo green 230	Fluo jaune Fluo Gelb Fluo yellow 470

## ATTRIBUTS (CLIP, BOUTON) / ATTRIBUTE (CLIP, KNOPF) / ATTRIBUTES (CLIP, BUTTON)

Standard Standard Standard NIC	Chromé noir mat Schwarz matt verchromt Matt black chrome NRM	Chromé gris mat Grau matt verchromt Matt grey chrome CHV	Doré Vergoldet Gilded DOR	Doré rose Rose vergoldet Rose-gilded ROS
---	---	---	------------------------------------	---

## EMBALLAGES (EN OPTION) / VERPACKUNGEN (OPTIONAL) / PACKAGING (OPTIONAL)



**100011.711**  
Etui métal slimpack gris avec croix suisse  
Metalletui slimpack grau mit Schweizer Kreuz  
Metal case slimpack grey with Swiss cross



**100013.925**  
Etui métal slimpack blanc  
Metalletui slimpack weiss  
Metal case slimpack white



**100016.808**  
Etui métal slimpack noir  
Metalletui slimpack schwarz  
Metal case slimpack black



### VOTRE COULEUR

Rendez le 849 unique en l'habillant dans la couleur de votre entreprise (référence RAL ou Pantone). Dès 400 pièces.

### IHRE FARBE

Gestalten Sie Ihren eigenen 849 in der Farbe Ihres Unternehmens (RAL- oder Pantone-Referenz). Ab 400 Stück.

### YOUR COLOUR

Make the 849 unique with the colour of your company (RAL or Pantone reference). From 400 pieces.

# 849 METAL-X

12

**Le stylo culte 849 dans des couleurs métallisées énergiques et rafraîchissantes.**

- Corps hexagonal en aluminium
- Bouton-poussoir
- Mécanisme à pression extrêmement résistant
- Clip flexible en acier trempé
- Application des couleurs par traitement électrochimique
- Stylo bille rechargeable: cartouche Goliath bleu médium, longueur d'écriture de 600 pages A4 (noir, rouge, vert sur demande)
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 30
- Emballages: voir p. 26

**Der Kult-Kugelschreiber 849 in kraftvollen und erfrischenden Metallfarben.**

- Sechskantiger Schaft aus Aluminium
- Druckknopf
- Druckmechanismus, praktisch unverwüsthlich
- Flexibler Clip aus gehärtetem Stahl
- Farbapplikation durch elektrochemische Behandlung
- Nachfüllbarer Kugelschreiber: Goliath Patrone blau medium, Schreiblänge bis zu 600 DIN A4-Seiten (schwarz, rot, grün auf Anfrage)
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 30
- Verpackungen: siehe S. 26

**The cult pen 849 in energetic and cool metallic colours.**

- Hexagonal body in aluminium
- Push button
- Push mechanism, extremely resistant
- Stainless-steel flexible clip
- Colours applied by electrochemical treatment
- Refillable ballpoint pen: Goliath cartridge blue medium, writing length 600 A4 pages (black, red, green, on request)
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 30
- Packaging: see p. 26

849.



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Bleu Blau Blue	Turquoise Türkisblau Turquoise	Vert Grün Green	Rouge Rot Red	Violet Violett Violet	Noir Schwarz Black
140	171	212	280	350	409

# 849 PREMIUM

13

**Pour des cadeaux qui ne passent jamais inaperçus: les 849 et leur étui métallique assorti.**

- Corps hexagonal en aluminium
- Bouton-poussoir
- Mécanisme à pression extrêmement résistant
- Clip flexible en acier trempé
- Application des couleurs par traitement électrochimique
- Stylo bille rechargeable: cartouche Goliath bleu médium, longueur d'écriture de 600 pages A4 (noir, rouge, vert sur demande)
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 30
- Emballages: voir p. 26

**Geschenke, die für Aufmerksamkeit sorgen: die 849 mit passender Metallschachtel.**

- Sechskantiger Schaft aus Aluminium
- Druckknopf
- Druckmechanismus, praktisch unverwüsthlich
- Flexibler Clip aus gehärtetem Stahl
- Farbapplikation durch elektrochemische Behandlung
- Nachfüllbarer Kugelschreiber: Goliath Patrone blau medium, Schreiblänge bis zu 600 DIN A4-Seiten (schwarz, rot, grün auf Anfrage)
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 30
- Verpackungen: siehe S. 26

**For gifts that attract attention: the 849 with their matching metal case.**

- Hexagonal body in aluminium
- Push button
- Push mechanism, extremely resistant
- Stainless-steel flexible clip
- Colours applied by electrochemical treatment
- Refillable ballpoint pen: Goliath cartridge blue medium, writing length 600 A4 pages (black, red, green, on request)
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 30
- Packaging: see p. 26

849.



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Original	Black Code	Brut Rosé	Silver Grey	Goldbar
069	496	997	998	999

## EMBALLAGES STANDARDS / STANDARDVERPACKUNGEN / STANDARD PACKAGING



100009.583

100016.109  
(neutre: 100016.808)

100014.573  
(neutre: 100014.732)

100013.043



**Carnet tendance et innovant, avec système d'attache ingénieux pour le stylo 849. Un accessoire au design 100% helvétique pour toutes les inspirations.**

- Deux formats: A5 et A6
- Couverture en toile
- Isotype Caran d'Ache et marquage en référence au passeport suisse
- Marque-page de la couleur du carnet
- 192 pages lignées, papier « warm white » 100 g/m<sup>2</sup>
- Disponible seul ou associé à un stylo bille 849 ou porte-mine 844, dans enveloppe papier kraft non personnalisable
- Design suisse
- Informations techniques: voir p. 31

**Trendiges und innovatives Notizbuch, mit genialem Verschlusssystem für den 849. Ein Accessoire im Schweizer Design für jeden Geschmack.**

- Zwei Größen: A5 und A6
- Stoffbezug
- Caran d'Ache-Sechseck und Kennzeichnung im Design des Schweizer Passes
- Lesezeichen in derselben Farbe wie das Notizbuch
- 192 linierte Seiten, Papier « Warm White » 100 g/m<sup>2</sup>
- Erhältlich einzeln oder mit einem Kugelschreiber 849 oder Minenhalter 844, in einem Umschlag aus Kraftpapier (nicht personalisierbar)
- Schweizer Design
- Technische Informationen: siehe S. 31

**A trendy and innovative notebook with an ingenious fastening system involving the 849 pen. 100% Swiss design for all kinds of inspiration.**

- Two sizes: A5 and A6
- Cover in canvas material
- Caran d'Ache isotype and marking reminiscent of a Swiss passport
- Bookmark in the same colour as the notebook
- 192 lined pages, warm white paper, 100 g/m<sup>2</sup>
- Available separately or with a 849 ballpoint pen or 844 mechanical pencil, in kraft envelope (not customisable)
- Swiss Design
- Technical information: see p. 31

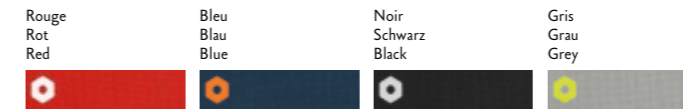


Carnet A5, 192 p. lignées  
Notizbuch A5, 192 linierte S.  
Notebook A5, 192 lined p.



Carnet A6, 192 p. lignées  
Notizbuch A6, 192 linierte S.  
Notebook A6, 192 lined p.

## COULEURS DES CARNETS / NOTIZBÜCHER FARBEN / NOTEBOOKS COLOURS



## EMBALLAGE (EN OPTION) / VERPACKUNG (OPTIONAL) / PACKAGING (OPTIONAL)



En set avec 849/844 :  
enveloppe papier kraft  
(non personnalisable)  
Als Set mit 849/844 :  
Umschlag aus Kraftpapier  
(nicht personalisierbar)  
As a set with 849/844 :  
kraft envelope  
(not personalisable)



### VOTRE LOGO

Les carnets 849 sont personnalisables avec votre logo en une couleur (blanc, noir, doré, argenté). Dès 50 pièces.

### IHR LOGO

Die Notizbücher 849 sind personalisierbar mit Ihrem Logo in einer Farbe (weiss, schwarz, gold-, silberfarbig). Ab 50 Stück.

### YOUR LOGO

The 849 notebooks are personalisable with your logo in one colour (white, black, gold, silver). From 50 pieces.

Set 100% "Swiss Made" avec stylo bille 849 et couteau Victorinox.

100% "Swiss Made" Set mit dem Kugelschreiber 849 und dem Messer Victorinox.

Gift set 100% "Swiss Made" with 849 ballpoint pen and Victorinox knife.

- Fabrication suisse
- Garantie internationale
- Informations techniques: voir p. 32

- Schweizer Fabrikation
- Internationale Garantie
- Technische Informationen: siehe S. 32

- Made in Switzerland
- International Guarantee
- Technical information: see p. 32



**8496.080**  
Set stylo bille 849 avec couteau Victorinox Classic (7 fonctions).  
Set Kugelschreiber 849 mit Messer Victorinox Classic (7 Funktionen).  
Set 849 ballpoint pen with Victorinox knife Classic (7 functions).

Premier porte-mine au monde muni d'un mécanisme à pince breveté.

Erster Minenhalter mit einem patentierten Zangenmechanismus auf der Welt.

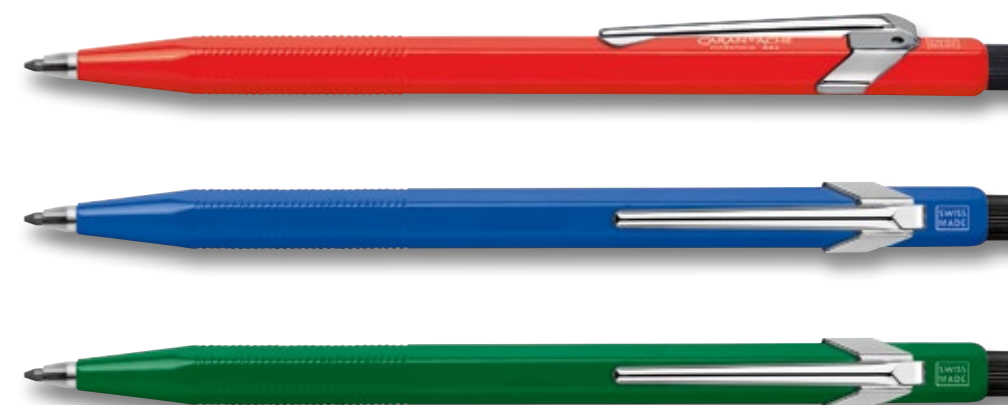
The first mechanical pencil in the world equipped with a patented gripping mechanism.

- Fixpencil®, une invention de Caran d'Ache
- Corps en métal léger
- Mécanisme de précision
- Divers diamètres de mines
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 32
- Emballages: voir p. 26

- Der Fixpencil®, eine Erfindung von Caran d'Ache
- Schaft aus Leichtmetall
- Präzisions-Mechanismus
- Verschiedene Minen-Durchmesser
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 32
- Verpackungen: siehe S. 26

- Fixpencil® - Invented by Caran d'Ache
- Extra-light extruded aluminium barrel
- Sensitive push button action
- Assorted leads
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 32
- Packaging: see p. 26

**884. Junior**  
Ø 2 mm



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Rouge Rot Red	Bleu Blau Blue	Vert Grün Green
070	160	210

**22.**  
Ø 2 mm



**3.**  
Ø 3 mm



## CORPS / SCHAFT / BODY

Noir Schwarz Black
009

## BOUTON / KNOPF / BUTTON

Noir Schwarz Black	Rouge Rot Red	Bleu Blau Blue
009	070	160

Une palette de couleurs quasi infinie pour être en accord avec l'image et le message de votre société.

- Corps et clip en résine synthétique
- Mécanisme stylo à bille de précision
- Stylo bille rechargeable: cartouche SwissRide® bleue médium, fluidité et souplesse d'écriture incomparable (noire disponible sur demande)
- Porte-mine pour mine Ø 0.7 mm
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 32
- Emballages: voir p. 26

Eine fast unendlichen Farbpalette, um mit dem Image und die Botschaft Ihres Unternehmens übereinzustimmen.

- Schaft und Clip aus Kunstharz
- Präziser Kugelschreiber-Mechanismus
- Nachfüllbarer Kugelschreiber: mit SwissRide® Patrone, blau medium, für unvergleichlichen Schreibfluss und einzigartige Geschmeidigkeit (schwarz auf Anfrage)
- Minenhalter, Mine Ø 0.7 mm
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 32
- Verpackungen: siehe S. 26

Spread the image and the message of your company with these pens available in an almost limitless colour palette.

- Body and clip in synthetic resin
- Precision mechanism for ballpoint pen
- Refillable ballpoint pen: SwissRide® cartridge blue medium that provides extreme writing comfort and an incomparably smooth feel (black available on request)
- Mechanical pencil for 0.7 mm diameter leads
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 32
- Packaging: see p. 26

888.



884.  
Porte-mine  
Minenhalter  
Mechanical pencil

### COULEURS / FARBEN / COLOURS

Blanc Weiss White	Noir Schwarz Black	Orange Orange Orange	Bleu nuit Nachtblau Night blue	Bleu turquoise Turkisblau Turquoise blue	Jaune citron Zitronengelb Lemon yellow	Rose rubis Rubinrosa Ruby pink	Gris anthracite Anthraxitgrau Charcoal grey	Vert de mai Maigrün Spring green	Rouge écarlate Scharlachrot Scarlet red	Croix suisse Schweizer Kreuz Swiss cross
001	009	030	149	171	240	280	409	470	570	253 + +



#### VOTRE COULEUR

Réalisation sur mesure dans la couleur de votre entreprise (référence RAL ou Pantone). Dès 1000 pièces.

#### IHRE FARBE

Ausführung nach Ihrem Wunsch in der Farbe Ihres Unternehmens (RAL- oder Pantone-Referenz). Ab 1000 Stück.

#### YOUR COLOUR

Custom fabrication with the colour of your company (RAL or Pantone reference). From 1000 pieces.

Communiquez efficacement avec le stylo bille 825 en matière synthétique.

- Corps en matière synthétique
- Mécanisme de précision
- Stylo bille: cartouche en métal avec pointe en acier inox bleue, noire (094), rouge (074), verte (214)
- Bille en carbure de tungstène
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 33
- Emballages: voir p. 26

Kommunizieren Sie effektiv mit dem Kugelschreiber 825 aus Kunststoff.

- Schaft aus Kunststoff
- Präzisionsmechanismus
- Kugelschreiber: Patrone aus Metall mit rostfreier Stahlspitze blau, schwarz (094), rot (074), grün (214)
- Kugel aus Hartmetall
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 33
- Verpackungen: siehe S. 26

Communicate effectively with the ballpoint pen 825 in synthetic material.

- Synthetic material body
- Precision mechanism
- Ballpoint pen: Metal cartridge with a stainless-steel tip blue, black (094), red (074), green (214)
- Tungsten-carbide rotating ball
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 33
- Packaging: see p. 26

825.



### COULEURS / FARBEN / COLOURS

Blanc Weiss White	Gris Grau Grey	Noir Schwarz Black	Jaune Gelb Yellow	Rouge Rot Red	Bleu Blau Blue	Vert Grün Green
001	005	009	010	070	160	210



#### MIX & MATCH

Créez votre propre 825 en sélectionnant le corps, le clip et le bouton parmi le nuancier de couleurs standards. Dès 500 pièces.

#### MIX & MATCH

Stellen Sie Ihren eigenen 825 zusammen: wählen Sie den Schaft, den Clip und den Knopf aus den Standardfarben aus. Ab 500 Stück.

#### MIX & MATCH

Create your own 825 by choosing the body, the clip and the button from the standard colour chart. From 500 pieces.

Toujours à portée de main, le crayon graphite Caran d'Ache se laisse également personnaliser selon vos envies.

- Fabriqué à partir de bois de cèdre certifié FSC® (sauf 211.)
- Divers crayons pour le bureau et le dessin
- Mine HB
- Vernis à base d'eau (sauf 211.)
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 33-34
- Emballages: voir p. 26

Immer zur Hand sind die Caran d'Ache Bleistifte ebenfalls nach Ihrem Wunsch personalisierbar.

- Hergestellt aus feinstem Zedernholz, FSC®-zertifiziert (ausser 211.)
- Diverse Bleistifte für das Büro und zum Zeichnen
- Mine HB
- Lack auf Wasserbasis (ausser 211.)
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 33-34
- Verpackungen: siehe S. 26

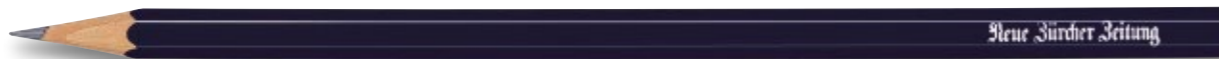
Always at hand: the Caran d'Ache graphite pencils are easily customisable to your wishes.

- Made of cedar wood, FSC® certified (except 211.)
- Several pencils for the office and drawing
- Lead HB
- Water-based varnish (except 211.)
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 33-34
- Packaging: see p. 26

541.



341.



351.



## FORME / FORM / SHAPE

Hexagonal / Sechskantig / Hexagonal



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Blanc Weiss White	Noir (mat ou brillant) Schwarz (matt oder glänz.) Black (matt or glossy)	Rouge Rot Red	Bleu Blau Blue	Argent Silber Silver	Natura Natura Natura
001	009	570	640	498	NAT

3720.



3730.



3737.



## FORME / FORM / SHAPE

Rond / Rund / Round



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Blanc Weiss White	Noir Schwarz Black	Rouge Rot Red	Bleu Blau Blue	Argent Silber Silver	Natura Natura Natura
001	009	570	640	498	NAT

211.

Crayon charpentier, longueur: 25 cm  
Zimmermann-Bleistift, länge: 25 cm  
Carpenter's pencil, length: 25 cm

## FORME / FORM / SHAPE

Ovale / Oval / Oval



## COULEURS / FARBEN / COLOURS

Blanc Weiss White	Rouge Rot Red	Vert (uniquement en mines dures) Grün (nur mit harten Minen) Green (only with hard leads)
001	070	290



### PLUS DE COULEURS

Les crayons graphite sont aussi disponibles avec vernis mat ou selon le nuancier complet Caran d'Ache (120 couleurs). Dès 5000 pièces.

### NOCH MEHR FARBEN

Die Bleistifte sind ebenfalls mit matten Lack oder in der kompletten Caran d'Ache Farbpalette (120 Farben) erhältlich. Ab 5000 Stück.

### EVEN MORE COLOURS

The graphite pencils are also available with a matt lacquer or in the full Caran d'Ache colour chart (120 colours). From 5000 pieces.

## L'essence du crayon suisse par Caran d'Ache.

- Fabriqué à partir de bois suisse, certifié COBS (Certificat d'origine bois suisse)
- Capsule rouge avec croix suisse
- Mine HB
- Fabrication suisse
- Informations techniques: voir p. 34
- Emballages: voir p. 26

## Das Kernstück der Schweizer Stifte von Caran d'Ache.

- Hergestellt aus Schweizer Holz, HSH-zertifiziert (Herkunftszeichen Schweizer Holz, COBS)
- Rote Kapsel mit Schweizer Kreuz
- Mine HB
- Schweizer Fabrikation
- Technische Informationen: siehe S. 34
- Verpackungen: siehe S. 26

## The essence of Swiss pencils by Caran d'Ache.

- Made of Swiss wood, certified COBS (certificate of Swiss wood origin, COBS)
- Red top with Swiss cross
- Lead HB
- Made in Switzerland
- Technical information: see p. 34
- Packaging: see p. 26

348



## BOIS / HOLZARTEN / WOOD SPECIES

Hêtre Buche Beech	Pin sylvestre Kiefer Scots pine	Arole Arve Swiss pine
272	273	274

## EMBALLAGES (EN OPTION) / VERPACKUNGEN (OPTIONAL) / PACKAGING (OPTIONAL)



100016.442

80 x 10 mm



100016.443

80 x 20 mm

Verso / Rückseite / Back

## Habillez les célèbres boîtes métal de Caran d'Ache aux couleurs de votre entreprise.

- Quantité minimale:  
Boîtes carton: 1000 pièces  
Boîtes métal: 100 pièces  
- Délai de livraison: 6 semaines

## Gestalten Sie die berühmten Caran d'Ache Metallschachteln in den Farben Ihres Unternehmens.

- Minimalmenge:  
Kartonschachteln: 1000 Stück  
Metallschachteln: 100 Stück  
- Lieferzeit: 6 Wochen

## Customise the famous Caran d'Ache metal boxes with the colours of your company.

- Minimum quantity:  
Cardboard box: 1000 pieces  
Metal boxes: 100 pieces  
- Delivery time: 6 weeks

A00200.413

Boîte carton pour 6 1/2 crayons de couleur  
Kartonschachtel für 6 1/2 Farbstifte  
carton box for 6 1/2 colour pencils

A00200.447

Boîte carton pour 6 crayons de couleur  
Kartonschachtel für 6 Farbstifte  
carton box for 6 colour pencils

A00111.469

Fourreau carton avec tiroir pour  
6 crayons de couleur.  
Karton-Etui mit Schublade für 6 Farbstifte.  
Cardboard sleeve with drawer for  
6 colour pencils.



A00200.749

Boîte métal blanche pour 12 crayons de couleur  
Metallschachtel weiss für 12 Farbstifte  
Metal box white for 12 colour pencils

100014.638

Boîte métal blanche pour 18 crayons de couleur  
Metallschachtel weiss für 18 Farbstifte  
Metal box white for 18 colour pencils

A00200.748

Boîte métal grise pour 12 crayons de couleur  
Metallschachtel grau für 12 Farbstifte  
Metal box grey for 12 colour pencils



Coffrets bois et plumiers colorés pour des cadeaux créatifs et originaux.

Holzkoffer und farbige Schatullen für kreative und einzigartige Geschenke.

Wooden boxes and colourful wooden cases for creative and original gifts.

- Informations techniques : voir p. 34

- Technische Informationen : siehe S. 34

- Technical information : see p. 34



**1285.430**  
Coffret-plumier de 30 crayons de couleur Swisscolor  
Holzkoffer mit 30 Swisscolor Farbstiften  
Pencil case box with 30 Swisscolor pencil



**185.824**  
Coffret-plumier de 24 feutres Fibralo  
Holzkoffer mit 24 Fibralo Fasermalern  
Pencil case box with 24 Fibralo felt tip pens



**3000.424**  
Coffret-plumier multiproduit aquarellable  
Holzkoffer mit verschiedenen wasservermalbaren Stiften  
Pencil case box with multiple water-soluble products

Coffrets bois et plumiers colorés pour des cadeaux créatifs et originaux.

Holzkoffer und farbige Schatullen für kreative und einzigartige Geschenke.

Wooden boxes and colourful wooden cases for creative and original gifts.

- Informations techniques : voir p. 34

- Technische Informationen : siehe S. 34

- Technical information : see p. 34



**3002.460**  
Coffret bois de 30 Supracolor Soft + 30 Pablo  
Geschenkkoffer 30 Supracolor Soft + 30 Pablo  
30 Supracolor Soft + 30 Pablo gift box



**3002.470**  
Coffret bois de 30 Prismalo + 40 Neocolor II  
Geschenkkoffer 30 Prismalo + 40 Neocolor II  
30 Prismalo + 40 Neocolor II gift box



**3002.480**  
Coffret bois de 40 Neocolor II + 40 Neocolor I  
Geschenkkoffer 40 Neocolor II + 40 Neocolor I  
40 Neocolor II + 40 Neocolor I gift box

Référence Referenz Reference	Article Artikel Item	Personnalisation Personalisierung Personalisation	
100010.963	ECRIDOR	 155 x 50 mm Couleurs claires Helle Farben Light colours	
100010.957	ECRIDOR, ALCHEMIX, 849 PLUME, 849, FIXPENCIL®	-	
100014.130	ALCHEMIX	 80 x 12 mm	
100011.711	849	 80 x 12 mm	
100013.925 100015.539	849 849 GENIUS, 844	 80 x 12 mm	
100016.808	849	 80 x 12 mm	
100011.709	849	-	

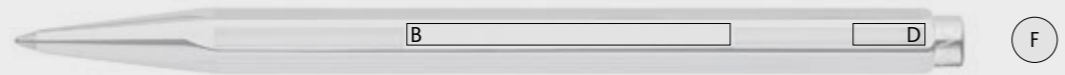
Référence Referenz Reference	Article Artikel Item	Personnalisation Personalisierung Personalisation	
100009.453	849, FIXPENCIL® (1-2 stylos / Schreibinstr. / items)	-	
100012.371 100013.327	ALCHEMIX, 849 PLUME (1x) ALCHEMIX, 849 PLUME (2x)	-	
100004.064	1 ou 2 stylos 1 oder 2 Schreibinstr. 1 or 2 items	-	
100005.496	1 ou 2 stylos 1 oder 2 Schreibinstr. 1 or 2 items	 50 x 20 mm	
100010.105 100010.106	849 PLUME, 888 INFINITE® 849, FIXPENCIL®, 825 ECO	 60 x 20 mm	
100015.840	849 PLUME, 849, FIXPENCIL®, 825 ECO, 888 INFINITE®	-	
100009.468 100008.715	849 PLUME, 888 INFINITE® 849, FIXPENCIL®, 825 ECO	 80 x 10 mm	
100008.495	849, 825 ECO	-	
100001.901 (black) 100005.539 (white)	GRAPHITE, SWISS WOOD	 80 x 10 mm	

ECRIDOR / ECRIDOR XS

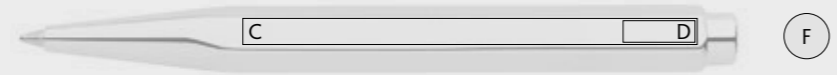
958. / 838.



890. / 4.



896. / 404.



A: 45 x 3 mm  
B: 40 x 3 mm  
C: 60 x 3 mm  
D: 10 x 3 mm



E: Ø 8.8 mm  
F: Ø 6.0 mm

QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Guillochages standards, face 4  
Gravure laser / diamant (palladium): 10 pièces  
Gravure laser / fraise: 30 pièces  
Bouton: 30 pièces

Décors laser: 30 pièces  
Autres guillochages: 70 pièces  
Autres champs libres / faces: 70 pièces

Délai de livraison < 30 pièces: 2 semaines  
Délai de livraison > 30 pièces: 3 semaines

MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Standardguillochen, Fläche 4  
Laser-, Diamantgravur (Palladium): 10 Stück  
Laser-, Fräsergravur: 30 Stück  
Knopf: 30 Stück

Laser-Motive: 30 Stück  
Andere Guillochen: 70 Stück  
Andere Gravurfelder / Flächen: 70 Stück

Lieferzeit < 30 Stück: 2 Wochen  
Lieferzeit > 30 Stück: 3 Wochen

MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Standard engraving pattern, face 4  
Laser / diamond engraving (palladium): 10 pieces  
Laser / milling cutter engraving: 30 pieces  
Button: 30 pieces

Laser design: 30 pieces  
Other engraving pattern: 70 pieces  
Other free spaces / faces: 70 pieces

Delivery time < 30 pieces: 2 weeks  
Delivery time > 30 pieces: 3 weeks

MAROQUINERIE / LEDERWAREN / LEATHER GOODS



A: 35 x 10 mm



B: 50 x 25 mm  
C: 30 x 25 mm



QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Quantité minimale: 10 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Minimalmenge: 10 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Minimum quantity: 10 pieces  
Delivery time: 3 weeks

ALCHEMIX



A: 70 x 3 mm  
B: 50 x 4.2 mm  
C: 50 x 9 mm  
D: 36 x 3 mm  
E: 30 x 4.2 mm



F: 22 x 3 mm



G: 14 x 3 mm



H: Ø 6 mm

.496 / .495  
Gravure laser sur le corps non disponible  
Lasergavur auf dem Schaft nicht möglich  
Laser engraving on body not available

.109  
Corps non personnalisable  
Schaft nicht personalisierbar  
Personalisation on body not available

QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Couleurs standards: 30 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

Autres couleurs: 400 pièces  
Couleurs Metallic: 1500 pièces  
Délai de livraison: sur demande

MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Standardfarben: 30 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

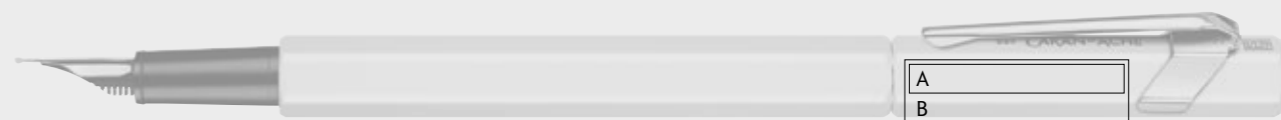
Andere Farben: 400 Stück  
Metallic Farben: 1500 Stück  
Lieferzeit: auf Anfrage

MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Standard colours: 30 pieces  
Delivery time: 3 weeks

Other colours: 400 pieces  
Metallic colours: 1500 pieces  
Delivery time: on request

849 PLUME



A: 29 x 3.8 mm  
B: 29 x 8.5 mm

QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Couleurs standards: 50 pièces  
Délai de livraison: 4 semaines

Autres couleurs: 200 pièces  
Délai de livraison: 6 semaines

MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Standardfarben: 50 Stück  
Lieferzeit: 4 Wochen

Andere Farben: 200 Stück  
Lieferzeit: 6 Wochen

MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Standard colours: 50 pieces  
Delivery time: 4 weeks

other colours: 200 pieces  
Delivery time: 6 weeks



## 849 CLASSIC

849. / 844.



A: 70 x 4 mm  
B: 60 x 7 mm



C: Ø 6.3 mm

## QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Couleurs standards: 50 pièces  
Personnalisation bouton: 50 pièces  
Embout pour écran tactile: 50 pièces  
Autres attributs: 50 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

Autres couleurs: 400 pièces  
Délai de livraison: 6 semaines

## MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Standardfarben: 50 Stück  
Personalisierung Knopf: 50 Stück  
Eingabespitze für Touchscreens: 50 Stück  
Andere Attribute: 50 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

Andere Farben: 400 Stück  
Lieferzeit: 6 Wochen

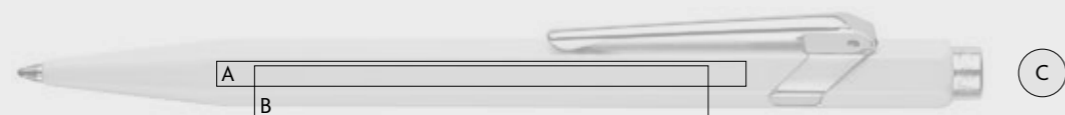
## MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Standard colours: 50 pieces  
Personalised button: 50 pieces  
Touchscreen cap: 50 pieces  
Other attributes: 50 pieces  
Delivery time: 3 weeks

Other colours: 400 pieces  
Delivery time: 6 weeks

## 849 METAL-X

849.



A: 70 x 3.3 mm  
B: 60 x 7 mm



C: Ø 6.3 mm

## QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Couleurs standards: 50 pièces  
Personnalisation bouton: 50 pièces  
Embout pour écran tactile: 50 pièces  
Autres attributs: 50 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

Autres couleurs métalliques: 2000 pièces  
Délai de livraison: 6 semaines

## MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Standardfarben: 50 Stück  
Personalisierung Knopf: 50 Stück  
Eingabespitze für Touchscreens: 50 Stück  
Andere Attribute: 50 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

Andere metallische Farben: 2000 Stück  
Lieferzeit: 6 Wochen

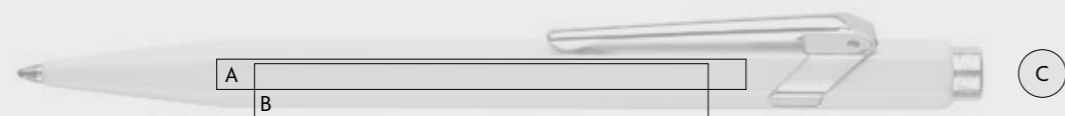
## MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Standard colours: 50 pieces  
Personalised button: 50 pieces  
Touchscreen cap: 50 pieces  
Other attributes: 50 pieces  
Delivery time: 3 weeks

Other metallic colours: 2000 pieces  
Delivery time: 6 weeks

## 849 PREMIUM

849.



A: 70 x 4 mm  
B: 60 x 7 mm  
C: Ø 6.3 mm



A: 70 x 3.3 mm  
B: 60 x 7 mm  
C: Ø 6.3 mm

.069 Original / .998 Silver Grey  
Gravure laser (L) sur corps non disponible  
Laserggravur (L) auf dem Schaft nicht möglich  
Laser engraving (L) on body not available

## QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Quantité minimale: 50 pièces  
Délai de livraison: 4 semaines

## MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Minimalmenge: 50 Stück  
Lieferzeit: 4 Wochen

## MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Minimum quantity: 50 pieces  
Delivery time: 4 weeks

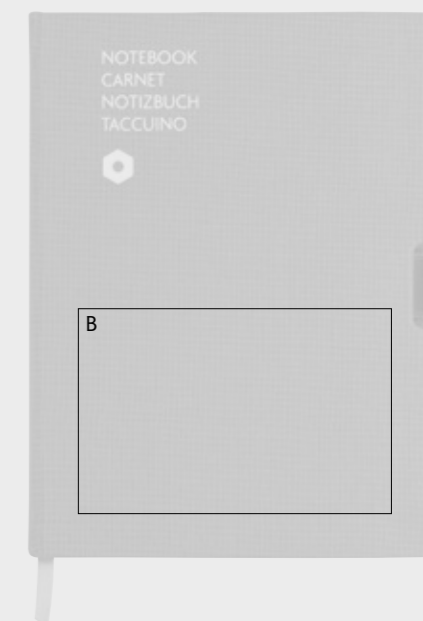
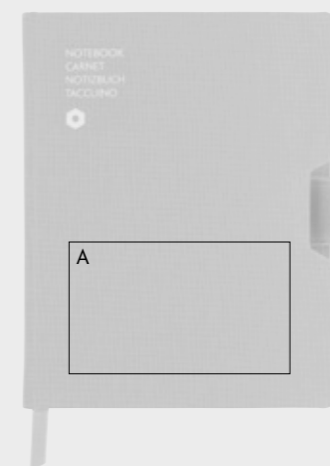
## CARNETS / NOTIZBÜCHER / NOTEBOOKS

454.



A: 50 x 50 mm  
B: 80 x 80 mm

Couleurs d'impression / Druckfarben / Print colours  
Blanc, noir, or, argent  
Weiss, schwarz, gold-, silberfarbig  
White, black, gold, silver



## QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Quantité minimale: 50 pièces  
Délai de livraison: 4 semaines

## MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

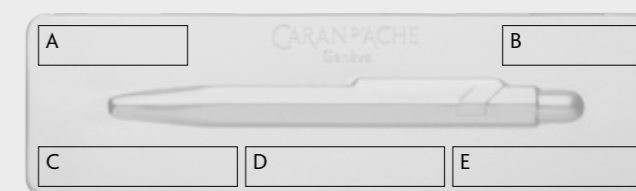
Minimalmenge: 50 Stück  
Lieferzeit: 4 Wochen

## MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Minimum quantity: 50 pieces  
Delivery time: 4 weeks

ETUI METAL / METALLETUI / METAL CASE  
«SLIMPACK»

A/B: 60 x 12 mm  
C/D/E: 80 x 12 mm



## QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Quantité minimale: 50 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

## MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Minimalmenge: 50 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

## MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Minimum quantity: 50 pieces  
Delivery time: 3 weeks

**SWISS GIFT**

A: 25 x 8 mm  
B: 48 x 8 mm

**QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS**

Quantité minimale: 50 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

**MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN**

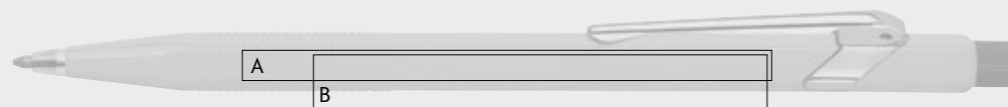
Minimalemenge: 50 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

**MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES**

Minimum quantity: 50 pieces  
Delivery time: 3 weeks

**FIXPENCIL®**

A: 70 x 4 mm  
B: 60 x 7 mm

**QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS**

Couleurs standards: 50 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

Autres couleurs: 400 pièces  
Autres couleurs métalliques: 1500 pièces  
Délai de livraison: 6 semaines

**MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN**

Standardfarben: 50 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

Andere Farben: 400 Stück  
Andere metallische Farben: 1500 Stück  
Lieferzeit: 6 Wochen

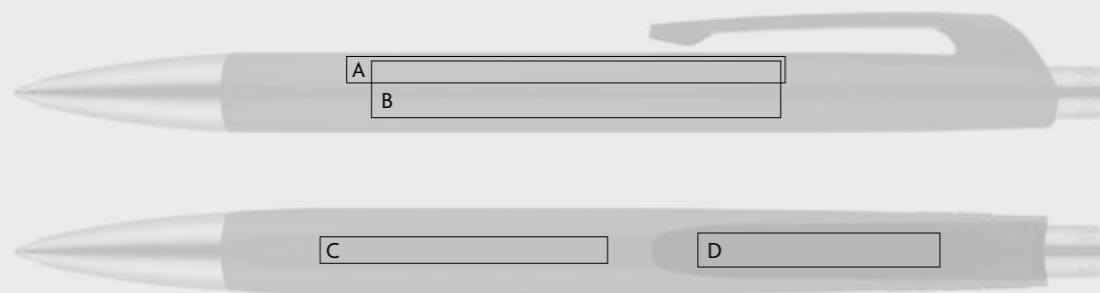
**MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES**

Standard colours: 50 pieces  
Delivery time: 3 weeks

Other colours: 400 pieces  
Other metallic colours: 1500 pieces  
Delivery time: 6 weeks

**888 INFINITE®**

A: 58 x 3.5 mm  
B: 55 x 7.5 mm  
C: 38 x 3.5 mm  
D: 32 x 4.5 mm



.253 Croix suisse / Schweizer Kreuz / Swiss Cross  
Uniquement faces 1 et 4 du corps et clip  
Nur Fläche 1 und 4 des Schafts und Clip  
Only face 1 and 4 of the body and clip

**QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS**

Couleurs standards: 200 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

Autres couleurs: 1000 pièces  
Délai de livraison: 8 semaines

**MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN**

Standardfarben: 200 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

Andere Farben: 1000 Stück  
Lieferzeit: 8 Wochen

**MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES**

Standard colours: 200 pieces  
Delivery time: 3 weeks

Other colours: 1000 pieces  
Delivery time: 8 weeks

**825 ECO**

A: 70 x 4 mm  
B: 70 x 7 mm

**QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS**

Couleurs standards: 500 pièces  
Délai de livraison: 3 semaines

Autres couleurs: 10'000 pièces  
Délai de livraison: 8 semaines

**MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN**

Standardfarben: 500 Stück  
Lieferzeit: 3 Wochen

Andere Farben: 10'000 Stück  
Lieferzeit: 8 Wochen

**MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES**

Standard colours: 500 pieces  
Delivery time: 3 weeks

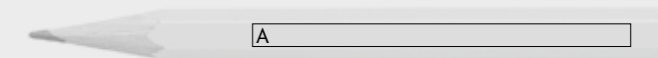
Other colours: 10'000 pieces  
Delivery time: 8 weeks

**GRAPHITE**

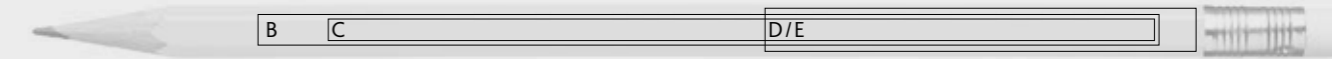
541. / 3720.



A: 50 x 3 mm



341. / 351.



B: 125 x 3 mm



C: 115 x 3 mm



D: 60 x 3.6 mm  
E: 60 x 6 mm

3730. / 3737.



F+G: 2 x 60 x 20 mm



G: 60 x 20 mm

**QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS**

Couleurs standards: 500 pièces  
Avec gomme: 1000 pièces  
Avec capsule<sup>1</sup>: 500 pièces

Autres couleurs CdA ou mates<sup>2</sup>: 5000 pièces  
Autres couleurs: 20'000 pièces

Délai de livraison: sur demande

**MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN**

Standardfarben: 500 Stück  
Mit Radiergummi: 1000 Stück  
Mit Kapsel<sup>1</sup>: 500 Stück

Andere CdA oder matte Farben<sup>2</sup>: 5000 Stück  
Andere Farben: 20'000 Stück

Lieferzeit: auf Anfrage

**MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES**

Standard colours: 500 pieces  
With eraser: 1000 pieces  
With top<sup>1</sup>: 500 pieces

Other CdA or matt colours<sup>2</sup>: 5000 pieces  
Other colours: 20'000 pieces

Delivery time: on request

<sup>1</sup> Capsule obligatoire pour blanc 001

<sup>2</sup> Sauf pour 1/2 crayon: 10'000 pièces

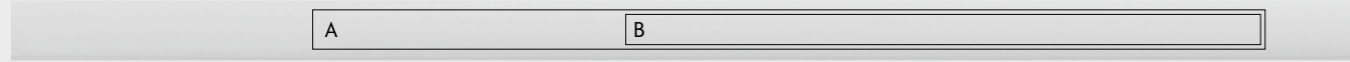
<sup>1</sup> Standardkapsel für weiss 001 obligatorisch

<sup>2</sup> Ausser für 1/2 Bleistift: 10'000 Stück

<sup>1</sup> Compulsory for white 001

<sup>2</sup> Except for 1/2 pencil: 10'000 pieces

CHARPENTIER / ZIMMERMANN / CARPENTER



A: 180 x 7.5 mm



B: 120 x 7 mm

QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Couleurs standards: 500 pièces  
Autres couleurs: 10'000 pièces

Délai de livraison: sur demande

MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Standardfarben: 500 Stück  
Andere Farben: 10'000 Stück

Lieferzeit: auf Anfrage

MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Standard colours: 500 pieces  
Other colours: 10'000 pieces

Delivery time: on request

SWISS WOOD



A: 60 x 3.6 mm  
B: 60 x 6 mm

QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Quantité minimale: 500 pièces  
Délai de livraison: sur demande

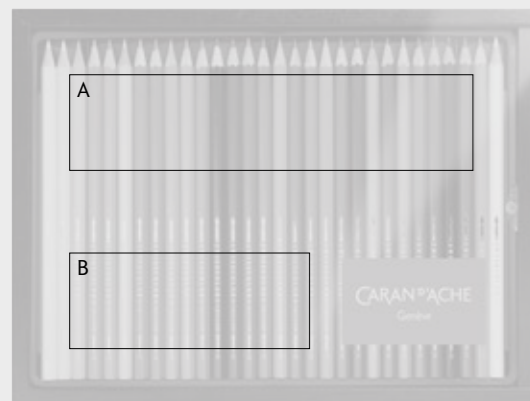
MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Minimalmenge: 500 Stück  
Lieferzeit: auf Anfrage

MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Minimum quantity: 500 pieces  
Delivery time: on request

PLUMIERS BOIS & COFFRETS BOIS



A: 210 x 50 mm  
B: 125 x 50 mm



C: 268 x 49 mm

QUANTITÉS MINIMALES ET DÉLAIS

Quantité minimale: 10 pièces  
Délai de livraison: sur demande

MINIMALMENGEN UND LIEFERZEITEN

Minimalmenge: 10 Stück  
Lieferzeit: auf Anfrage

MINIMUM QUANTITIES AND DELIVERIES

Minimum quantity: 10 pieces  
Delivery time: on request

Lined writing area consisting of horizontal lines for notes.

## DÉVELOPPEMENT DURABLE & RESPONSABILITÉ SOCIALE

Dès sa fondation en 1915, Caran d'Ache a inscrit la qualité des produits ainsi que le respect de l'être humain au cœur de son développement. En mettant en place des structures aptes à relever les défis à venir, l'entreprise intègre les préoccupations sociales, environnementales et économiques liées à son activité.

Après l'excellence des méthodes de production certifiée par le label ISO 9001 obtenu en 1996, les qualités du management environnemental de Caran d'Ache ont également été reconnues, en 2010, par la certification ISO 14001.

Le recours à des procédés de fabrication respectueux de l'environnement, la sélection des matières premières, la valorisation des déchets, les économies d'énergie sont autant d'impératifs que l'entreprise entend perfectionner sans relâche.

Caran d'Ache bénéficie de certifications FSC®, PEFC ou COBS garantissant que le bois utilisé provient de forêts dont l'exploitation est rigoureusement surveillée et dont la reforestation est assurée.

## CONTACTEZ-NOUS

Vous désirez offrir un des plus authentiques produits suisses à vos clients et collaborateurs? Votre enseigne fêtera bientôt un jubilé? Comment créer un modèle Caran d'Ache personnalisé? Nos conseillers spécialisés en cadeaux d'entreprise vous renseignent volontiers.

### Suisse romande & Tessin

M. Carlo FAZZI  
T: +41 79 418 23 90  
M: carlo.fazzi@carandache.com

### Suisse allemande & Liechtenstein

M. Daniel FANKHAUSER  
T: +41 79 609 10 13  
M: daniel.fankhauser@carandache.com

### France

M. Philippe SECHER  
T: +33 6 12 56 19 84  
M: philippe.secher@carandache.com

### Allemagne

Mme Angela KRAMER  
T: +49 40 69 45 46 10  
M: angela.kramer@carandache.de

### Autres pays

Merci de contacter notre Service Cadeaux d'Affaires au moyen du formulaire dédié:  
[www.carandache.com/cadeaux-daffaires](http://www.carandache.com/cadeaux-daffaires)

## NACHHALTIGE ENTWICKLUNG & SOZIALE VERANTWORTUNG

Seit ihrer Gründung im Jahr 1915 prägen Produktqualität und menschlicher Respekt die Entwicklung von Caran d'Ache. Es entwickelt auf zukünftige Herausforderungen abgestimmte Strukturen und berücksichtigt dabei soziale, ökologische und wirtschaftliche Anliegen.

Seit 1996 sind die Herstellungsmethoden nach ISO 9001 zertifiziert. 2010 erlangte Caran d'Ache auch das Umweltzertifikat ISO 14001.

Laufend perfektioniert sie umweltfreundliche Herstellungsverfahren, die Auswahl von Rohstoffen, die Aufwertung des Abfalls sowie die Energieeinsparungen.

Durch FSC®, PEFC- und HSH-Zertifizierung ist Caran d'Ache gewährleistet, dass ihr Holz aus Wäldern stammt, deren Nutzung streng kontrolliert und deren Wiederaufforstung gewährleistet ist.

## KONTAKTIEREN SIE UNS

Möchten Sie Ihren Kunden und Mitarbeitern ein original Schweizer Produkt schenken? In Ihrem Unternehmen steht bald eine Jubiläumsfeier an? Sie möchten wissen, wie Sie ein Caran d'Ache Modell individuell gestalten können? Unsere spezialisierten Berater für Werbe- und Kundengeschenke stehen Ihnen zur Verfügung.

### Romandie & Tessin

Herr Carlo FAZZI  
T: +41 79 418 23 90  
M: carlo.fazzi@carandache.com

### Deutschschweiz & Liechtenstein

Herr Daniel FANKHAUSER  
T: +41 79 609 10 13  
M: daniel.fankhauser@carandache.com

### Frankreich

Herr Philippe SECHER  
T: +33 6 12 56 19 84  
M: philippe.secher@carandache.com

### Deutschland

Frau Angela KRAMER  
T: +49 40 69 45 46 10  
M: angela.kramer@carandache.de

### Andere Länder

Bitte nehmen Sie Kontakt mit unserer Abteilung für Werbegeschenke auf:  
[www.carandache.com/werbegeschenke](http://www.carandache.com/werbegeschenke)

## SUSTAINABLE DEVELOPMENT & SOCIAL RESPONSIBILITY

Since its foundation in 1915, Caran d'Ache has placed product quality and respect for people at the heart of its policy for growth. In setting up structures able to meet the challenges of the future, the company integrates social, environmental and economic concerns.

In 1996, the excellence of the company's production methods was recognised with ISO 9001 certification. Then in 2010, its environmental management was certified ISO 14001.

Environment-friendly production methods, careful selection of raw materials, recycling of waste, and energy savings are all imperatives for the company.

Caran d'Ache is certified FSC®, PEFC or COBS. This means its wood comes from strictly managed forests with guaranteed reforestation programmes.

## CONTACT US

Would you like to treat your clients and employees to one of the most authentic Swiss products? Will your brand soon be celebrating a jubilee? How does one create a personalised Caran d'Ache model? Our Corporate Gifts Specialists are at your service.

### Western Switzerland (Romandy) & Ticino

Mr. Carlo FAZZI  
T: +41 79 418 23 90  
M: carlo.fazzi@carandache.com

### Central, Northwest, Eastern Switzerland & Liechtenstein

Mr. Daniel FANKHAUSER  
T: +41 79 609 10 13  
M: daniel.fankhauser@carandache.com

### France

Mr. Philippe SECHER  
T: +33 6 12 56 19 84  
M: philippe.secher@carandache.com

### Germany

Ms. Angela KRAMER  
T: +49 40 69 45 46 10  
M: angela.kramer@carandache.de

### Other countries

Please contact our Corporate Gift Department with the dedicated form:  
[www.carandache.com/corporate-gifts](http://www.carandache.com/corporate-gifts)

## RAPPEL POUR COMMANDE KONTROLL-LISTE FÜR BESTELLUNG ORDER CHECKLIST

### VEUILLEZ SVP SPÉCIFIER

1. Date / Impératif de livraison
2. Produit / Référence
3. Couleur d'encre / Largeur de la pointe ou du bec (si différent du standard)
4. Couleur / Guillochage du produit
5. Quantité
6. Technique de personnalisation
7. Position de la personnalisation, n° de face
8. Couleur(s) de marquage (références Pantone® ou échantillons de la couleur)
9. Emballage (standard / spécial)
10. Adresse de livraison et facturation

Joindre le document de marquage: fichier informatique (EPS, AI et CDR vectorisé) avec polices de caractères vectorisées. Quantité minimale par instrument.

### BITTE GENAU ANGEBEN

1. Liefertermin
2. Produkt / Referenz
3. Tintenfarbe / Breite der Spitze oder der Feder (wenn anders als Standard)
4. Produktfarbe / Guilloche
5. Menge
6. Aufdruckverfahren
7. Aufdruckposition, Fläche Nr.
8. Aufdruckfarbe(n) (Pantone® Referenzen oder Farbmuster)
9. Verpackung (standard / spezial)
10. Lieferungs- und Verrechnungsadresse

Die Druckvorlage beilegen: Informatik-Datei (EPS, AI und CDR vektorisiert) mit vektorisierten Schriftzeichen. Minimalmenge pro Instrument.

### PLEASE SPECIFY

1. Delivery date
2. Product / Reference
3. Ink colour / Tip or nib width (if not standard)
4. Product colour / Engraving pattern
5. Quantity
6. Personalisation techniques
7. Imprint location, face number
8. Imprint colour(s) (Pantone® references or colour samples)
9. Packaging (standard / special)
10. Invoice and delivery address

Do not forget to send the artwork: computer file (EPS, AI and CDR vectorized) with vectorized fonts. Minimum quantity by instrument.

## DÉVELOPPEMENT DURABLE & RESPONSABILITÉ SOCIALE

Dès sa fondation en 1915, Caran d'Ache a inscrit la qualité des produits ainsi que le respect de l'être humain au cœur de son développement. En mettant en place des structures aptes à relever les défis à venir, l'entreprise intègre les préoccupations sociales, environnementales et économiques liées à son activité.

Après l'excellence des méthodes de production certifiée par le label ISO 9001 obtenu en 1996, les qualités du management environnemental de Caran d'Ache ont également été reconnues, en 2010, par la certification ISO 14001.

Le recours à des procédés de fabrication respectueux de l'environnement, la sélection des matières premières, la valorisation des déchets, les économies d'énergie sont autant d'impératifs que l'entreprise entend perfectionner sans relâche.

Caran d'Ache bénéficie de certifications FSC®, PEFC ou COBS garantissant que le bois utilisé provient de forêts dont l'exploitation est rigoureusement surveillée et dont la reforestation est assurée.

## CONTACTEZ-NOUS

Vous désirez offrir un des plus authentiques produits suisses à vos clients et collaborateurs? Votre enseigne fêtera bientôt un jubilé? Comment créer un modèle Caran d'Ache personnalisé? Nos conseillers spécialisés en cadeaux d'entreprise vous renseignent volontiers.

**Suisse romande & Tessin**  
M. Carlo FAZZI  
T: +41 79 418 23 90  
M: carlo.fazzi@carandache.com

**Suisse allemande & Liechtenstein**  
M. Daniel FANKHAUSER  
T: +41 79 609 10 13  
M: daniel.fankhauser@carandache.com

**France**  
M. Philippe SECHER  
T: +33 6 12 56 19 84  
M: philippe.secher@carandache.com

**Allemagne**  
Mme Angela KRAMER  
T: +49 40 69 45 46 10  
M: angela.kramer@carandache.de

**Autres pays**  
Merci de contacter notre Service Cadeaux d'Affaires au moyen du formulaire dédié:  
[www.carandache.com/cadeaux-daffaires](http://www.carandache.com/cadeaux-daffaires)

## NACHHALTIGE ENTWICKLUNG & SOZIALE VERANTWORTUNG

Seit ihrer Gründung im Jahr 1915 prägen Produktqualität und menschlicher Respekt die Entwicklung von Caran d'Ache. Es entwickelt auf zukünftige Herausforderungen abgestimmte Strukturen und berücksichtigt dabei soziale, ökologische und wirtschaftliche Anliegen.

Seit 1996 sind die Herstellungsmethoden nach ISO 9001 zertifiziert. 2010 erlangte Caran d'Ache auch das Umweltzertifikat ISO 14001.

Laufend perfektioniert sie umweltfreundliche Herstellungsverfahren, die Auswahl von Rohstoffen, die Aufwertung des Abfalls sowie die Energieeinsparungen.

Durch FSC®, PEFC- und HSH-Zertifizierung ist Caran d'Ache gewährleistet, dass ihr Holz aus Wäldern stammt, deren Nutzung streng kontrolliert und deren Wiederaufforstung gewährleistet ist.

## KONTAKTIEREN SIE UNS

Möchten Sie Ihren Kunden und Mitarbeitern ein original Schweizer Produkt schenken? In Ihrem Unternehmen steht bald eine Jubiläumsfeier an? Sie möchten wissen, wie Sie ein Caran d'Ache Modell individuell gestalten können? Unsere spezialisierten Berater für Werbe- und Kundengeschenke stehen Ihnen zur Verfügung.

**Romandie & Tessin**  
Herr Carlo FAZZI  
T: +41 79 418 23 90  
M: carlo.fazzi@carandache.com

**Deutschschweiz & Liechtenstein**  
Herr Daniel FANKHAUSER  
T: +41 79 609 10 13  
M: daniel.fankhauser@carandache.com

**Frankreich**  
Herr Philippe SECHER  
T: +33 6 12 56 19 84  
M: philippe.secher@carandache.com

**Deutschland**  
Frau Angela KRAMER  
T: +49 40 69 45 46 10  
M: angela.kramer@carandache.de

**Andere Länder**  
Bitte nehmen Sie Kontakt mit unserer Abteilung für Werbegeschenke auf:  
[www.carandache.com/werbegeschenke](http://www.carandache.com/werbegeschenke)

## SUSTAINABLE DEVELOPMENT & SOCIAL RESPONSIBILITY

Since its foundation in 1915, Caran d'Ache has placed product quality and respect for people at the heart of its policy for growth. In setting up structures able to meet the challenges of the future, the company integrates social, environmental and economic concerns.

In 1996, the excellence of the company's production methods was recognised with ISO 9001 certification. Then in 2010, its environmental management was certified ISO 14001.

Environment-friendly production methods, careful selection of raw materials, recycling of waste, and energy savings are all imperatives for the company.

Caran d'Ache is certified FSC®, PEFC or COBS. This means its wood comes from strictly managed forests with guaranteed reforestation programmes.

## CONTACT US

Would you like to treat your clients and employees to one of the most authentic Swiss products? Will your brand soon be celebrating a jubilee? How does one create a personalised Caran d'Ache model? Our Corporate Gifts Specialists are at your service.

**Western Switzerland (Romandy) & Ticino**  
Mr. Carlo FAZZI  
T: +41 79 418 23 90  
M: carlo.fazzi@carandache.com

**Central, Northwest, Eastern Switzerland & Liechtenstein**  
Mr. Daniel FANKHAUSER  
T: +41 79 609 10 13  
M: daniel.fankhauser@carandache.com

**France**  
Mr. Philippe SECHER  
T: +33 6 12 56 19 84  
M: philippe.secher@carandache.com

**Germany**  
Ms. Angela KRAMER  
T: +49 40 69 45 46 10  
M: angela.kramer@carandache.de

**Other countries**  
Please contact our Corporate Gift Department with the dedicated form:  
[www.carandache.com/corporate-gifts](http://www.carandache.com/corporate-gifts)

## PROCÉDÉS D'IMPRESSION AUFDRUCKVERFAHREN PERSONALISATION TECHNIQUES

**S** Sérigraphie  
Siebdruck  
Silk screen printing



**T** Tampographie  
Stempeldruck  
Pad printing



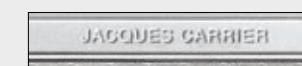
**L** Gravure Laser  
Lasergravur  
Laser engraving



**F** Gravure à la fraise  
Fräsegravur  
Milling cutter engraving



**D** Gravure au diamant  
Diamantgravur  
Diamond engraving




**M** Marquage à chaud  
Prägung  
Hot stamping




## POLICES DE CARACTÈRES (GRAVURE AU DIAMANT) SCHRIFTARTEN (DIAMANTGRAVUR) CHARACTER FONTS (DIAMOND ENGRAVING)

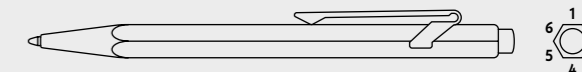
*Script Filaire*  
*Book Antiqua*  
*Helvetica*

## COULEURS D'IMPRESSION DRUCKFARBEN IMPRINT COLOUR

 Nombre de couleurs  
Anzahl Farben  
Number of colour

 Aucune couleur  
Keine Farben  
No colour

## FACES D'IMPRESSION DRUCKPOSITIONEN IMPRINT FACES



Surface 1 = face du clip  
Fläche 1 = Position des Klipps  
Face 1 = position of the clip

# CARAN D'ACHE

Genève

CARAN d'ACHE S.A.  
Chemin du Foron 19  
CH-1226 Thônex-Genève

T +41 22 869 01 01  
F +41 22 869 01 39

ECRIDOR SAS  
5, Place Porte de France  
F-74240 Gaillard

[carandache.com](http://carandache.com)



FSC  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org)

MIX

Paper from  
responsible sources

FSC® C124669